



SAMEDI 1<sup>er</sup> OCT. 2022

19h > Minuit

# Nuit Blanche 2022

ENTRÉE  
LIBRE

PERFORMANCE / DANSE / MUSIQUE

ARTS VISUELS / INSTALLATION

LE  
GÉNÉRATEUR

SAMEDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE  
DE 19H > MINUIT



# Nuit Blanche 2022

Nuit Blanche est une initiative de la  
Ville de Paris, coorganisée avec la  
Métropole du Grand Paris et avec le  
soutien de la Ville de Gentilly.

[www.legenerateur.com](http://www.legenerateur.com)

Photo de couverture © Bernard Bousquet

## EDITO

**No limit à la création !**

**ou**

***Nuit Blanche et sans frontière***

Grâce au Générateur, flambeau de la performance artistique allumé depuis 2006 dans notre ancien cinéma, Gentilly a été la première banlieue parisienne à accueillir Nuit Blanche.

Depuis son ouverture, l'équipement permet ainsi à l'art contemporain de sortir le grand jeu une nuit presque entière, de se dévoiler aux publics initiés ou non. Et depuis quatre saisons, avec la complicité du Service culturel et de la médiathèque, de la Maison de la photographie Robert Doisneau et du Lavoir Numérique, et le soutien de la Métropole du Grand Paris, le spectacle déborde de la scène pour investir nos quartiers, nos rues, notre parc, nos espaces culturels, nos commerces et même quelques voitures...

Cette année, le Générateur va plus loin encore en proposant un parcours qui relie Gentilly à Paris en passant sous le périphérique, grâce à une balade sonore, organisée avec le PUC Social Club (Paris Université Club).

La Nuit Blanche gomme les frontières factices : entre la population et l'art contemporain, entre la capitale et sa banlieue, entre le sport et la culture, et défriche un chemin ouvert à toutes et tous, semé de partage, de découverte, un chemin audacieux, propice à l'émancipation.

La Nuit promet d'être belle.

Patricia Tordjman

Maire de Gentilly



Nuit  
Blanche



SAMEDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE 2022  
19H > MINUIT

# Nuit Blanche 2022

DANS GENTILLY  
ET AU GÉNÉRATEUR

- 1 Le Générateur  
16, rue Charles-Frérôt
- 2 Lavomatique « Lavatronic »  
33, rue Charles-Frérôt
- 3 Maison de la photographie R. Doisneau  
1, rue de la Div. du Général-Leclerc
- 4 Parvis et hall de la médiathèque  
3, rue de la Div. du Général-Leclerc
- 5 Le Service culturel  
58, avenue Raspail  
tel : 01 41 24 27 10
- 6 Le Lavoir Numérique  
4, rue de Freiberg
- 7 PUC Social Club / Stade Charley  
17, avenue Pierre-de-Coubertin  
75013 Paris



UN PARCOURS DE PERFORMANCES  
ET D'INSTALLATIONS

DANS GENTILLY  
EN CONTINU DE 19H À 22H30

ET AU GÉNÉRATEUR  
EN CONTINU DE 20H À 00H

Rendez-vous incontournable de début de saison, Nuit Blanche investit cette année de façon redoublée l'espace public de Gentilly et étend pour la première fois sa programmation artistique au-delà de ses frontières, direction Paris 13<sup>ème</sup>.

Avec la participation de nouveaux partenaires : Maison de la photographie Robert Doisneau, Le Lavoir Numérique, le PUC Social Club, la programmation artistique imaginée par le Générateur s'est cette année géographiquement étendue. Est-ce lié à un désir récurrent de créer une scène qui se voudrait sans limite ? À la capacité de se réinventer à chaque fois ? C'est avant tout l'occasion d'éprouver « le faire ensemble » et la mise en oeuvre de façon collective d'un événement d'envergure, accessible à toutes et à tous.

Mélanges, croisements, rencontres, télescopages improbables entre artistes et publics, l'expérience poétique, dès lors qu'elle se partage sans réserve, reste le fil conducteur de cette Nuit Blanche gentillienne et métropolitaine

Remerciements aux services municipaux de Gentilly, aux partenaires culturels de la Ville et à l'ensemble des bénévoles.

20H > minuit  
En continu

AU GÉNÉRATEUR

## PERFORMANCE ARTS VISUELS MUSIQUE

Après avoir bousculé en 2021 le format du défilé de mode, Le Générateur interroge cette année notre rapport à l'intime en détournant des actions quotidiennes comme écouter la radio dans sa voiture et s'habiller chaque matin.

Les 5 voitures de l'installation de Cyril Leclerc, stationnées dans la salle, deviennent des lieux d'écoute insolites, des « concerts encapsulés » en réponse à la performance collective de Gabriel Hernandez qui affirme la dimension incarnée des corps en mouvement.

Ces actions pourtant opposées se transforment pendant 4 heures en une partition fluide et plonge le public dans un microcosme multi-sensoriel, onirique et poétique.

Un set de musique live vient clôturer cette 15<sup>ème</sup> Nuit Blanche et invite le public à la danse.

## BAGNOLE

Conception et mise en scène :

CYRIL LECLERC

MUSIQUE - INSTALLATION - VIDÉO

*Bagnole* est une installation-concert pour cinq voitures et autoradios. Les voitures, garées dans différents recoins du Générateur, créent une scénographie déroutante et poétique, où le quotidien glisse vers un univers à la fois léger et étrange. Dans chaque voiture se déroule un concert live d'une vingtaine de minutes dédié à quelques spectateurs.

Un dispositif insolite et ludique qui permet une rencontre privilégiée et intimiste entre le public et un musicien. Comme coupés du temps, les cinq habitacles des véhicules de *Bagnole* favorisent une écoute attentive et privilégiée du son.

### MUSIQUE

DJ REÏNE

NEIGE

ZARAZ WAM ZAGRAM

BERTRAND LARRIEU

ELSA MICHAUD

AC/DJ





20H > minuit  
En continu

AU GÉNÉRATEUR

## À DIRE RIEN QU'ÊTRE À QUOI DIRE

Conception et mise en scène :

GABRIEL HERNANDEZ

PERFORMANCE COLLECTIVE

Avec **Séléna Boisjoly, Magdalena Bukowiec, Pascal Delabouglise, Sophia El Mokhtar, Claire Faugoin, Jehane Hamm, Renyan Liu, Christine Loiseau** et pour un nombre illimité d'interprètes

La performance, *À dire rien qu'être à quoi dire* se déploie par vagues et de façon aléatoire au milieu des 5 véhicules de l'installation de Cyril Leclerc *Bagnole*.

En suivant rigoureusement et à son propre rythme les instructions d'une partition imaginée par Gabriel Hernandez, chaque performeur enfle, ôte, accumule les vêtements de manière inattendue et parfois absurde. Ils modifient leur fonction initiale qui est de couvrir le corps, le cacher, le protéger, le parer.

Une façon pour l'auteur de déjouer les codes d'une action banale qui pourtant est commune à toutes et tous chaque jour.

La performance prend fin lorsque chaque interprète est impeccablement vêtu.



© Gabriel Hernandez

© Gabriel Hernandez

19H > 22H30 | En continu

## PARVIS ET HALL DE LA MÉDIATHÈQUE

3, rue de la Division  
du Général-Leclerc



© Bernard Bousquet



© Elizabeth Saint-Jalmes

À 19H30, 20H, 20H30 et 21H

## MAISON DE LA PHOTOGRAPHIE ROBERT DOISNEAU

1, rue de la Div. du Général-Leclerc



© Jeanne Susplugas

## RECIPROCALLS ENSEMBLE /K/INËTIKOS

PERFORMANCE - DANSE - CRÉATION TEXTILE

Avec **Marcos Arriola, Léa Bridarolli, Sijia Chen, Pauline Colemard, Pavel Danko, Eléonore Dugué, Eneas Vaca Bualo**

Vêtements et créations textiles :

**Bernard Bousquet**

Musique : **Dj Reïne**

Chant : **Alice Cathelineau**

Les six danseurs occupent le parvis de La médiathèque avec une proposition chorégraphique flamboyante qui interroge l'architecture du lieu.

Pendant trois heures le préau de La médiathèque devient leur terrain d'expérimentations. Les corps chorégraphiés se rapprochent, se séparent pour mieux fusionner et s'offrir au regard des Gentilliens. Liberté du geste, expansion du mouvement dans l'espace, la danse devient ici une fête qui se partage.

## CABINET RACINE ELIZABETH SAINT-JALMES

ARTS PLASTIQUES

Dans le cadre de sa résidence d'arts plastiques *Se Planter Là*, Elizabeth Saint-Jalmes active depuis plusieurs mois dans Gentilly, un atelier de céramique mobile qu'elle a appelé *Cabinet Racine*.

Une table et deux chaises deviennent prétextes à venir la rencontrer et à découvrir sa pratique. Sur le parvis de La médiathèque, elle aborde le public de la Nuit Blanche et met en formes leurs paroles et leurs récits par le modelage de la terre.

*Se Planter Là* est une résidence artistique de plusieurs mois qui aboutit à un temps d'exposition au Générateur en novembre 2022.

Une action financée par la Région Île-de-France et la Ville de Gentilly.

## T'ES PAS FOLLE JEANNE SUSPLUGAS

PERFORMANCE

Avec **Bruno Coulon, Nadine Delannoy, Gaëlle Trimardeau**

Cette performance aborde les thèmes de la manipulation, de la perversion, des violences intrafamiliales et du groupe de parole comme moyen pour sortir de l'emprise et du cycle de la violence.

De façon transposée Jeanne Susplugas met l'accent ici sur la double peine, celle de la justice qui légitime la violence. Cinq marionnettistes vêtus de noir vont animer des marionnettes au rythme de la parole de quatre femmes et d'une psychologue.

En partenariat avec la Maison de la photographie Robert Doisneau, équipement culturel du territoire Grand-Orly Seine Bièvre

**T'es pas folle**

Durée : 15 minutes

Entrée sur inscription sur  
place le jour même

ou en amont par mail :

[production@legenerateur.com](mailto:production@legenerateur.com)



19H > 22H30 | En continu

## SERVICE CULTUREL

58, avenue Raspail

## CHRYSSALIDE, DEVENIR PAYSAGE

GAËLLE VILLEDARY

EXPOSITION - PERFORMANCE

**19h - 22h30** : visite de l'exposition  
« La fleur demeure toujours dans l'amande ».  
Exposition à découvrir jusqu'au 16 décembre 2022.

**De 20h à 21h** : Performance  
Un matelas, une bassine de graines d'ormes, des œufs. Gaëlle Villedary se rêve chrysalide et se confectionne une peau d'écaillés de graines collées à même la peau.

## AVALANCHES INCANDESCENTES

DEED JULIUS  
& FAME FATALE \*

PERFORMANCE

Dans l'enceinte du LavaTronic, le performeur Deed Julius, spécialiste de la performance inclassable, ambiguë et flamboyante, nous attend pour une expérience sonore, visuelle et sociale inédite.

Une soirée dédiée aux éruptions sonores et aux surgissements pendant laquelle l'artiste, baigné dans le magma sonore de Fame Fatale, va tenter de devenir un volcan humain tout en sublimant de façon concrète un lieu fonctionnel.

\*FAME FATALE est un groupe d'Art Brut Noise qui tient à garder son anonymat.

19H > 22H30 | En continu

## LAVATRONIC

33, rue Charles-Frédrot



©Maxime Lafforgue

**DÉPARTS DES BALADES SONORES**  
**19H : PUC Social C'lub**  
**(Stade Charlety)**

**20H15 et 21H30 :**  
**Le Lavoir Numérique**

Nombres de participants  
 par balade : 10 personnes

Pour y participer : Sur inscription,  
 sur place le jour même ou en amont  
 par mail : [production@legenerateur.com](mailto:production@legenerateur.com)

**19H > 22H30 | En continu**

**LE LAVOIR NUMÉRIQUE**  
 4, rue de Freiberg

**OUVERTURE DU STADE 20H**  
**Début du match 21H**  
**Durée du match 2H45**

**STADE CHARLÉTY**  
 17 av. Pierre-de-Coubertin  
 75013 Paris



© Nicolas Joubard



**ATMOS**  
**OCTAVE COURTIN**  
 ART SONORE - INSTALLATION

L'artiste sonore investit la salle de cinéma du Lavoir Numérique et présente une installation à la lisière entre le champ des arts plastiques et de la musique. Avec la création d'objets sonores, à la fois instruments de musique et installations, Octave Courtin développe un univers « machinico-organique » dans lequel l'eau, l'air et son corps produisent une musique atmosphérique.

Sur des temporalités étirées, on y verra des ballons géants qui alimentent en air des morceaux d'accordéon, ou des vases communicants, desquels tombent des gouttes qui font résonner divers objets et produisent des rythmes répétitifs.

En partenariat avec le Lavoir Numérique, équipement culturel du territoire Grand-Orly Seine Bièvre

© Yves De Orestis

**ÉCOUTONS LA VILLE**  
**FEDERICO RODRIGUEZ**  
**JIMENEZ**

BALADES SONORES ENTRE GENTILLY  
 ET PARIS 13<sup>ème</sup>

Le musicien Federico Rodriguez Jimenez propose au public de découvrir de façon originale Gentilly et tous les lieux de la ville engagés dans l'événement. Par groupes de dix personnes, chaque participant muni d'un dictaphone numérique et d'un casque (fournis par l'artiste), est invité à tendre l'oreille vers les sons et les rythmes générés par la ville. Comme une extension du corps, ces outils permettent d'entendre des univers sonores insoupçonnés et de percevoir autrement l'espace public qui nous entoure.

En partenariat avec le Lavoir Numérique, équipement culturel du territoire Grand-Orly Seine Bièvre

**LE CAUCHEMAR**  
**DE SÉVILLE**  
**MASSIMO FURLAN**

PERFORMANCE-MATCH DE FOOT

En 1982 lors du championnat du monde de football, la France, emmenée par Michel Platini, rencontre la RFA en demi-finale à Séville. En résulte un des plus beaux matchs de l'histoire de ce sport que l'artiste Massimo Furian reconstitue ici. *Le Cauchemar de Séville* est rejoué sans ballon, avec une seule équipe (les bleus), constituée de onze joueurs amateurs.

Le public est invité à remplir les gradins pour les soutenir et se souvenir. Deux commentateurs content le récit haletant de ce match en direct qui célèbre cette année ses 40 ans.

Avec le soutien de Paris 2024, dans le cadre de l'Olympiade Culturelle



# LE GÉNÉRATEUR

Lieu indépendant, créé et géré par des artistes, Le Générateur accueille depuis 2006 dans son espace de 600m<sup>2</sup> la performance mais aussi de multiples propositions singulières, souvent transdisciplinaires, en ignorant les frontières et en mêlant arts plastiques, spectacle vivant, écriture du geste et poésie du verbe.

Le Générateur est depuis 2009 initiateur du Festival [frasq], rencontre de la performance et est partenaire de l'événement Nuit Blanche depuis son ouverture en 2006.

## LE GÉNÉRATEUR

16 rue Charles-Frétot  
94250 Gentilly

M° Place d'Italie + Bus 57 : Verdun-Victor Hugo  
| T3 : Poterne des Peupliers | RER B Gentilly  
ou Vélib (n°13111, n°42505)

[www.legenerateur.com](http://www.legenerateur.com)

Et au Générateur...

## LA PROGRAMMATION CONTINUE !

1<sup>er</sup> > 19 octobre 2022

## [ frasq ]

rencontre de la performance,  
14<sup>ème</sup> édition

[www.frasq.com](http://www.frasq.com)



Nuit Blanche est une initiative de la Ville de Paris, coorganisée avec la Métropole du Grand Paris

Le Générateur est soutenu par

Membre du réseau — Nuit Blanche est soutenu par



Nuit  
Blanche